



БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД «УНІВЕРСИТЕТСЬКА КЛІНІКА»

Фактична адреса: 54018, Україна, м. Миколаїв, проспект Богоявленський, 43-А
тел.: +38 098 745 47 31; e-mail: info@bohf-univerclinic.foundation веб сайт: <https://bohf-univerclinic.foundation/>
ЄДРПОУ 45695313, IBAN UA523052990000026002011714278 в АТ КБ «ПриватБанк»

Політика охорони здоров'я, добробуту та прав людини Благодійної організації «Благодійний фонд «Університетська клініка»

Health, Welfare, and Human Rights Policy Charitable Organization «Charitable Foundation «University Clinic»

1. Загальні положення

Політика охорони здоров'я, добробуту та прав людини (далі — Політика) є внутрішнім нормативним документом Благодійної організації «Благодійний фонд «Університетська клініка» (далі — Фонд), що визначає принципи та підходи до забезпечення безпечного, здорового та гідного середовища для всіх осіб, залучених до діяльності Фонду.

Фонд здійснює свою діяльність, визнаючи пріоритет захисту життя, здоров'я, гідності і прав людини, та дотримується принципів недискримінації, рівності, інклюзії і поваги до кожної особи.

Дія цієї Політики поширюється на працівників, волонтерів, консультантів, учасників проєктів, бенефіціарів, партнерські організації та інших осіб, які залучені до діяльності Фонду або беруть участь у реалізації його проєктів.

Дотримання цієї Політики є обов'язковою умовою участі у діяльності Фонду або співпраці з ним.

2. Основні зобов'язання Фонду

Фонд здійснює свою діяльність з дотриманням прав людини, вимог законодавства України та застосовних стандартів донорів.

Фонд забезпечує створення безпечних умов праці, навчання та участі у проєктах, включаючи фізичну, психологічну та соціальну безпеку.

Фонд дотримується принципу нульової толерантності до будь-яких форм та проявів насильства, дискримінації, домагань, експлуатації або приниження гідності.

Особлива увага приділяється захисту вразливих груп, зокрема дітей, осіб з інвалідністю, внутрішньо переміщених осіб, ветеранів, членів їхніх сімей та інших соціально вразливих категорій населення.

Фонд забезпечує дотримання санітарно-гігієнічних, протипожежних та інших норм безпеки у місцях реалізації проєктів.

3. Захист учасників проєктів

Фонд застосовує травмоінформований підхід у взаємодії з учасниками проєктів, з урахуванням того, що учасники можуть мати досвід втрати, переміщення або інших травматичних подій.

«ЗАТВЕРДЖЕНО»

Директором
Благодійної організації
«Благодійний фонд
«Університетська клініка»

Михайло ВОЛКОВ

Наказ № 2 від 05.05.2025 року

1. General Provisions

The Health, Well-being, and Human Rights Policy (hereinafter referred to as the "Policy") is an internal regulatory document of the Charitable Organization "Charitable Foundation "University Clinic" (hereinafter referred to as the "Foundation") that defines the principles and approaches for ensuring a safe, healthy, and dignified environment for all individuals involved in the Foundation's activities.

The Foundation conducts its activities recognizing the priority of protecting life, health, dignity, and human rights, and adheres to the principles of non-discrimination, equality, inclusion, and respect for every person.

This Policy applies to employees, volunteers, consultants, project participants, beneficiaries, partner organizations, and other individuals involved in the Foundation's activities or participating in the implementation of its projects.

Compliance with this Policy is a mandatory condition for participation in the Foundation's activities or cooperation with it.

2. The Fund's Key Commitments

The Fund conducts its activities in compliance with human rights, Ukrainian law, and applicable donor standards.

The Fund ensures safe working conditions, training, and project participation, including physical, psychological, and social safety.

The Fund adheres to a zero-tolerance policy toward any form or manifestation of violence, discrimination, harassment, exploitation, or humiliation.

Special attention is paid to the protection of vulnerable groups, including children, persons with disabilities, internally displaced persons, veterans, their family members, and other socially vulnerable segments of the population.

The Foundation ensures compliance with sanitary, hygiene, fire safety, and other safety standards at project sites.

3. Protection of Project Participants

The Foundation adopts a trauma-informed approach in its interactions with project participants, recognizing that participants may have experienced loss, displacement, or other traumatic events.

Особи, залучені до реалізації проєктів, зобов'язані дотримуватися етичних норм поведінки, поважати гідність учасників, не допускати будь-яких форм завдання шкоди та уникати дій, що можуть негативно вплинути на їхній фізичний або психологічний стан.

Будь-яке використання персональної або чутливої інформації про бенефіціарів допускається виключно на законних підставах, за їхньою попередньою поінформованою згодою та з дотриманням вимог конфіденційності.

4. Заходи безпеки в умовах воєнного стану

Фонд організовує свою діяльність з урахуванням безпекової ситуації та ризиків, пов'язаних із воєнним станом, та здійснює регулярний моніторинг безпекового середовища.

Заходи проводяться у безпечних локаціях, які відповідають встановленим вимогам безпеки та мають доступ до укриттів.

Перед проведенням кожного заходу здійснюється оцінка безпекової ситуації, а також визначаються заходи реагування та алгоритми дій у разі виникнення надзвичайних ситуацій.

Фонд забезпечує наявність планів евакуації та інформує учасників про порядок дій у разі виникнення загроз.

Кожен учасник має право припинити участь у заході у зв'язку з безпековими обставинами без будь-яких негативних наслідків.

5. Психологічне благополуччя та підтримка

Фонд забезпечує та підтримує психологічне благополуччя учасників проєктів, працівників та волонтерів як невід'ємну складову своєї діяльності.

Фонд сприяє створенню безпечного та підтримуючого середовища, у якому враховуються психологічні потреби учасників та персоналу.

У разі виявлення ознак психологічного дистресу Фонд забезпечує інформування про доступні ресурси психологічної допомоги та, за можливості, сприяє направленню до відповідних фахівців або організацій.

Організація роботи та навантаження працівників і волонтерів здійснюється з урахуванням принципів добробуту, запобігання перевантаженню та професійному вигоранню.

6. Захист персональних даних

Фонд забезпечує захист персональних даних відповідно до законодавства України, внутрішніх процедур та застосовних стандартів донорів.

Персональні дані збираються та обробляються виключно на законних підставах, за поінформованою згодою особи та використовуються лише для чітко визначених і законних цілей.

Фонд забезпечує належне зберігання персональних даних, обмеження доступу до них, а також запобігання їх несанкціонованому використанню, втраті або розголошенню.

7. Механізм подання та розгляду скарг

Будь-яка особа має право подати скаргу або повідомлення щодо порушення цієї Політики.

Скарги можуть подаватися Директору Фонду або через інші доступні канали комунікації, у тому числі

Individuals involved in project implementation are required to adhere to ethical standards of conduct, respect the dignity of participants, prevent any form of harm, and avoid actions that could negatively impact their physical or psychological well-being.

Any use of personal or sensitive information about beneficiaries is permitted only on legal grounds, with their prior informed consent, and in compliance with confidentiality requirements.

4. Safety Measures Under Martial Law

The Foundation organizes its activities with due consideration for the security situation and risks associated with martial law, and regularly monitors the security environment.

Events are held in safe locations that meet established safety requirements and have access to shelters.

Prior to each event, a security assessment is conducted, and response measures and action protocols are established in case of emergencies.

The Foundation ensures that evacuation plans are in place and informs participants of the procedures to follow in the event of a threat.

Each participant has the right to withdraw from the event due to security concerns without any negative consequences.

5. Psychological Well-being and Support

The Foundation ensures and supports the psychological well-being of project participants, staff, and volunteers as an integral part of its activities.

The Foundation promotes the creation of a safe and supportive environment that takes into account the psychological needs of participants and staff.

If signs of psychological distress are identified, the Foundation provides information about available psychological support resources and, where possible, facilitates referrals to appropriate specialists or organizations.

The organization of work and the workload of staff and volunteers are managed in accordance with principles of well-being, preventing overload, and professional burnout.

6. Protection of Personal Data

The Foundation ensures the protection of personal data in accordance with Ukrainian law, internal procedures, and applicable donor standards.

Personal data is collected and processed exclusively on lawful grounds, with the informed consent of the individual, and is used only for clearly defined and lawful purposes.

The Foundation ensures the proper storage of personal data, restricts access to it, and prevents its unauthorized use, loss, or disclosure.

7. Complaint Submission and Review Process

Any person has the right to file a complaint or report a violation of this Policy.

Complaints may be submitted to the Fund's Director or through other available communication channels, including

анонімно.

У разі якщо скарга стосується керівництва Фонду, вона може бути направлена через альтернативні канали, зокрема безпосередньо донору або іншій уповноваженій стороні.

Фонд забезпечує реєстрацію, розгляд та прийняття рішень за такими зверненнями у розумні строки, як правило, не пізніше 10 робочих днів з моменту отримання.

Фонд гарантує конфіденційність, неупереджений розгляд та захист осіб, які добросовісно подають скарги, від будь-яких форм переслідування, дискримінації або негативних наслідків.

8. Заключні положення

Ця Політика набирає чинності з моменту її затвердження та є обов'язковою для виконання всіма особами, на яких поширюється її дія.

Фонд забезпечує доведення цієї Політики до відома всіх зацікавлених сторін та її належне застосування у процесі своєї діяльності.

Фонд здійснює перегляд цієї Політики та її оновлення (за необхідністю) з урахуванням змін законодавства України, внутрішніх процедур та рекомендацій донорів.

Для забезпечення прозорості та відкритості діяльності ця Політика розміщується на офіційному вебсайті Фонду у вільному доступі, що дозволяє кожній зацікавленій стороні безперешкодно ознайомитися з її змістом.

Примітки: У разі виявлення розбіжностей або суперечностей між версіями цього документа різними мовами, переважну силу має текст, викладений українською мовою.

anonymously.

If a complaint concerns the Fund's management, it may be submitted through alternative channels, including directly to the donor or another authorized party.

The Fund ensures that such submissions are registered, reviewed, and resolved within a reasonable timeframe, typically no later than 10 business days from receipt.

The Fund guarantees confidentiality, impartial review, and protection of individuals who submit complaints in good faith from any form of persecution, discrimination, or negative consequences.

8. Final Provisions

This Policy shall enter into force upon its approval and shall be binding on all persons to whom it applies.

The Foundation shall ensure that this Policy is communicated to all stakeholders and is properly implemented in the course of its activities.

The Foundation reviews this Policy and updates it (as necessary) in light of changes in Ukrainian legislation, internal procedures, and donor recommendations.

To ensure transparency and openness in its activities, this Policy is posted on the Fund's official website and is freely accessible, allowing any interested party to review its contents without restriction.

Note: In the event of any discrepancies or contradictions between the different language versions of this document, the Ukrainian version shall prevail.